

## Pakendi infoleht: teave kasutajale

### Espumisan L 40 mg/ml suukaudsed tilgad, emulsioon Simetikoon

**Enne ravimi kasutamist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.**

Kasutage seda ravimit alati täpselt nii, nagu on kirjeldatud selles infolehes või nagu arst või apteeker on teile selgitanud

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Lisateabe saamiseks pidage nõu oma apteekriga.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt lõik 4.
- Kui te ei tunne end paremini või tunnete end halvemini, peate võtma ühendust arstiga.

**Infolehe sisukord:**

1. Mis ravim on Espumisan L milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Espumisan L'i kasutamist
3. Kuidas Espumisan L'i kasutada
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Espumisan L'i säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

**1. Mis ravim on Espumisan L ja milleks seda kasutatakse**

Espumisan L kuulub ravimite gruppi mida nimetatakse seedetrakti ravimiteks. Selle toimeaine simetikoon lagundab toidumassis ja seedetrakti limas olevaid gaasimulle. Vabanenud gaas imendub sooleseinas ja eraldub soole mootorikaga.

- Kasutatakse gaasi kogunemisega seotud mao- ja soolekaebuste korral, mille sümptomiteks on kõhupuhitus.
- Täiendava vahendina seedetrakti diagnostiliste uuringute (nt röntgen-, ultraheli- või gastrokoopilised uuringud) ettevalmistamiseks.
- Pesuvahendite eksliku sissevõtmise järgselt abistava vahendina vahu vähendamiseks seedetraktis.

**2. Mida on vaja teada enne Espumisan L'i kasutamist****Ärge kasutage Espumisan L'i:**

- kui olete simetikooni või selle ravimi mis tahes koostisosa(de) (loetletud lõigus 6) suhtes allergiline.

**Hoiatused ja ettevaatusabinõud**

Enne Espumisan L'i võtmist pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Gaasi kogunemisest tingitud kaebused võivad olla ka mao ja soolestiku mõne muu, tõsisema haiguse sümptomid.

Selliste sümptomite, nagu:

- pinge- ja täiskõhutunne;
- gaasi eraldumine suu kaudu;
- kõhu "korisemine";
- mao venitus (liigest gaasist)

esinemisel või püsimisel tuleb pöörduda arsti poole. Arst uurib kaebuste põhjust, välistades haiguse olemasolu, mis võiks vajada teistsugust ravi.

### **Muud ravimid ja Espumisan L**

Siiani ei ole täheldatud Espumisan L'il koostoimeid teiste ravimitega.

### **Rasedus, imetamine ja viljakus**

Espumisan L'i võtmise kohta raseduse ja imetamise ajal ei ole mingeid piiranguid.

### **Autojuhtimine ja masinatega töötamine**

Erijuhised puuduvad.

### **Espumisan L sisaldab sorbitooli**

See ravim sisaldab sorbitooli. Kui arst on teile öelnud, et te ei talu teatud suhkruid, peate te enne ravimi võtmist konsulteerima arstiga.

## **3. Kuidas Espumisan L'i kasutada**

Võtke seda ravimit alati täpselt nii, nagu arst või apteeker on teile selgitanud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu arsti või apteekriga.

### **Kasutamine**

Enne kasutamist loksuta pudelit. Tilgutamiseks hoia pudeli põhi ülespoole. 25 tilka (1 ml suukaudset emulsiooni) sisaldab 40 mg simetikooni.

### **Annustamine**

Tavaline annus on:

Seedetrakti gaasivaevustega seotud sümptomite ravi

*Näiteks kõhupuhituse korral*

| <b>Vanus</b>                             | <b>Annus tilkades (ml)</b>  | <b>Kasutamise sagedus</b> |
|--|---|---------------------------|
| Imikud                                   | 25 tilka (võrdne 1 ml-ga) igal toidukorral toidupudeliselle või andke lapsele enne või pärast imetamist |                           |
| Lapsed vanuses 1...6 aastat              | 25 tilka (võrdne 1 ml-ga)   | 3...5 korda päevas        |
| Lapsed vanuses 6...14 aastat             | 25 kuni 50 tilka (võrdne 1...2 ml-ga)   | 3...5 korda päevas        |
| Noorukid üle 14 eluaasta ja täiskasvanud | 50 tilka (võrdne 2 ml-ga)   | 3...5 korda päevas        |

*Märkus: Espumisan L'i võib kasutada ka pärast operatsiooni.*

Espumisan L'i võetakse söögi ajal või pärast sööki, vajadusel ka enne magamaminekut. Ravi kestuse määrab kaebuste kulg.

Vajadusel võib Espumisan L'i kasutada pikema aja vältel. Kui kaebused püsivad vt lõik 2 "Hoiatused ja ettevaatusabinõud"

### **Seedetrakti diagnostilisteks uuringuteks ettevalmistamine:**

*Röntgen- ja ultraheliuuringud*

| <b>Uuringule eelneval päeval</b>         | <b>Uuringupäeva hommikul</b> |
|--|------------------------------|
| 50 tilka (vastab 2 ml-le) 3 korda päevas | 50 tilka (vastab 2 ml-le)    |

*Lisandina kontrastaine suspensioonile (seedetrakti diagnostilistel uuringutel):*

|   |
|---|
| 100...200 tilka (vastab 4...8 ml-le) Espumisan L'i lisaks 1 liitrile suukaudsele kontrastainele radiograafia puhul. |
|---|

**Antidoodina (vastumürgina) mürgistuse korral pesuvahenditega :**

Sõltuvalt mürgistuse raskusastmest.

| <b>Vanus</b> | <b>Annus</b>   |
|--------------|--|
| Lapsed       | 65 tilka kuni 1/3 pudelit (vastab 2,5...10 ml-le) Espumisan L'i. |
| Täiskasvanud | 1/3...2/3 pudelit (vastab 10...20 ml-le) Espumisan L'i).         |

*Tähelepanu!*

Kui te kasutate Espumisan L'i esmaabivahendina pärast pesuvahendi neelamist tuleb minna **otsekohe** arsti juurde!

Kui teil on tunne, et Espumisan L'i toime on liiga tugev või liiga nõrk, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

**Kui te võtate Espumisan L'i rohkem kui ette nähtud**

Mürgistusjuhte Espumisan L'i võtmisel ei ole teada. Espumisan L'i toimeaine simetikoone lagundab seedetraktis oleva vahu füüsiliselt ja on bioloogiliselt ning keemiliselt täiesti inaktiivne. Seetõttu on mürgistus praktiliselt välistatud. Ka suured Espumisan L'i annused on hästi talutavad.

**Kui te unustate Espumisan L'i kasutada**

Võite võtta järgmise annuse mistahes teile sobival ajal.

**Kui te lõpetate Espumisan L'i kasutamise**

Pärast Espumisan L'i kasutamise lõpetamist võivad ilmnedä sümptomid uuesti. Kui teil on lisaküsimusi selle ravimi kasutamise kohta, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

**4. Võimalikud kõrvaltoimed**

Siiani ei ole Espumisan L'il kõrvaltoimeid täheldatud.

**Kõrvaltoimetest teavitamine**

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teavitada [www.ravimiamet.ee](http://www.ravimiamet.ee) kaudu. Teavitades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

**5. Kuidas Espumisan L'i säilitada**

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaja lõppu, mis on märgitud sildil ja karbil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

See ravimpreparaat ei vaja säilitamisel eritingimusi.

Märkus stabiilsuse kohta pärast esmast avamist

Pärast pudeli esmakordset avamist on Espumisan L kasutamiskõlblik 6 kuud.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

## **6. Pakendi sisu ja muu teave**

### **Mida ESPUMISAN L sisaldab**

- Toimeaine on simetikoon. 25 tilka (1 ml suukaudset emulsiooni) sisaldab 40 mg simetikooni.

- Abiained on makrogoolsteraat, glütseroolmonostearaat, karbomeer, banaani maitseaine, kaaliumatsesulfaam, sorbitooli lahus (mittekristalluv), naatriumkloriid, naatriumsitraat, naatriumhüdroksiid, sorbiinhape, puhastatud vesi

### **Kuidas Espumisan L välja näeb ja pakendi sisu**

Piimjas valge väheviskoosne emulsioon.

30 ml merevaiguvärvi klaasist keeratava korgi ja tilgutiga pudel, 1 või 3 pudelit karbis.

Kõik pakendisuurused ei pruugi olla müügil.

### **Müügiloa hoidja ja tootja:**

BERLIN-CHEMIE AG (MENARINI GROUP)

Glienicker Weg 125

12489 Berliin, Saksamaa

**Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole.**

OÜ Berlin-Chemie Menarini Eesti

Paldiski mnt 27/29

10612 Tallinn

Eesti

Tel: 667 5001

**Infoleht on viimati uuendatud jaanuaris 2017**